

Rapport FRA2101 / 4114

Dette er et heisemne, kontrastiv lingvistikk: norsk-fransk, basert på datakorpuset Oslo Multilingual Corpus. 10 eksamenskandidater til BA-delen og 9 til MA-delen.

På BA-delen var karakterfordelingen normal, med en svært god A og en F hvor kandidaten leverte inn feil oppgave til hjemmeeksamen. Overvekt av karakteren C og B med snitt totalt sett på C.

På MA-delen var det 9 eksamenskandidater med 6 B, 2 C og 1 D. Jevnt over gode prestasjoner, men uten topp-prestasjonene. Skillende og ganske krevende eksamensoppgaver i tillegg. Alt i alt gode prestasjoner.

Evalueringene underveis og til slutt viser også at gruppen har hatt godt utbytte av disse emnene.

Dette heisemnet fungerer ganske godt, med mangler som vi kjenner godt. Liten mulighet for å spesialisere fullt og helt for master og med faren for å kreve for mye av BA-gruppen. Det er imidlertid fullt mulig å gjennomføre slik undervisning på meningsfull måte. Den beste prestasjonen i de to gruppene samlet var også fra en BA-student. Antakelig vil hele ordningen med heisemnene settes under lupen etter hvert. Se også rapporten fra Ingvald Sivertsen fra 2010.

Hans Petter Helland

1.09.2011